

GUINEA ECUATORIAL



Un secreto en el corazón de África



Oficina de Información y Prensa de Guinea Ecuatorial en España y Latinoamérica

Una historia corta pero intensa...

Las generaciones más jóvenes de España y Latinoamérica desconocen prácticamente la existencia de Guinea Ecuatorial, el único país del África Subsahariana en el que se habla español, porque tan sólo hasta 1968 formaba parte de España.

Concretamente, el territorio ecuatoguineano estaba formado por las provincias españolas de Fernando Poo y Río Muni. Pocos son quienes saben que la descolonización se hizo de una forma tan apresurada y conflictiva que el propio gobierno de la época calificó el asunto como "materia reservada". Desde entonces, la información sobre el país ha sido tan escasa como poco veraz.



...hasta conseguir paz y estabilidad.



Tierras perdidas. A finales del siglo XIX los dominios territoriales de España en África sumaban unos 300.000 kilómetros e incluían zonas de Nigeria, Gabón o Camerún. Sin embargo, tras el reparto realizado entre los países de Europa y debido al desinterés de los gobiernos españoles, estas posesiones se redujeron a ¡28.000 kilómetros!

Clases sociales. Hasta 1959 los nativos eran ciudadanos de inferior categoría respecto a los blancos y jurídicamente se les consideraba "menores", independientemente de la edad que tuvieran. Por ejemplo, necesitaban autorización para estudiar, casarse o desplazarse.

Aquel negrito del África Tropical que anunciaba el famoso cacao trabajaba en las plantaciones de los colonos españoles que llegaban a producir casi 400.000 toneladas de este producto. El cacao guineano estaba considerado como el mejor del mundo.

Democracia en tiempos de Franco. Pocas personas saben que las únicas elecciones democráticas de la época franquista se llevaron a cabo, precisamente, en Guinea Ecuatorial, como paso previo a su acelerado proceso de independencia. En primer lugar se celebró un Referéndum Constitucional y posteriormente las elecciones legislativas tras las cuales Francisco Macías se convirtió en el primer presidente electo del país.

La huida de los españoles. Tres meses después de que Macías asumiese su cargo y de que se proclamase la independencia, una serie de conflictos (entre ellos, un fallido Golpe de Estado, el 5 de marzo de 1969, propiciado por España) originaron la huida de los miles de españoles que aun quedaban allí.

La era oscura. Con ese nombre se sigue recordando el periodo de más de diez años de mandato de Macías, quien sufría graves trastornos psicológicos. Durante el mismo se anulaban las libertades y se desató un auténtico ensañamiento y acoso contra la población: más de la tercera parte de los guineanos fueron asesinados o tuvieron que huir. Además se destruyeron las infraestructuras, las comunicaciones, los hospitales y las escuelas; se prohibió el culto religioso y se cerraron las iglesias.

Guinea Ecuatorial se sumergió de nuevo en la era prehistórica.

Golpe de Libertad. El 3 de agosto de 1979 el presidente actual, Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, acabó con el régimen de Macías mediante el llamado "Golpe de la Libertad". Desde entonces ese día se celebra como una Fiesta Nacional, conocida también, como "El día de las Fuerzas Armadas".

Regreso a la democracia. En 1991 se instaura de nuevo el régimen de democracia multipartidista. A partir de ese momento, cada cinco años se celebran elecciones legislativas y presidenciales.



Una nación de la que se habla poco y mal...

Ya desde la época de Macías, España es el hogar de numerosos exiliados ecuatoguineanos que ejercen como "opositores profesionales", lo cual les permite recibir diferentes tipos de ayuda. Podemos encontrar también a españoles autoproclamados como "grandes libertadores de Guinea Ecuatorial", pero que en realidad están motivados por intereses oscuros e inconfesados. Ese es el motivo de que en España continuamente se realicen campañas de descrédito hacia el gobierno de este país, y de que surjan numerosos rumores carentes de fundamento que a veces llegan incluso a los medios de comunicación que se dejan engañar por ellos. Uno de los bulos más recientes y llamativos ha sido el de la falsa muerte del Presidente Teodoro Obiang Nguema.

Esta intoxicación informativa ha contribuido a incrementar la distancia entre ambos países, y a alejar a dos pueblos hermanos. Además, impide que los españoles puedan conocer un país realmente interesante en todos los aspectos y con numerosas oportunidades de futuro. Mientras tanto, otros estados como Francia o Portugal, y otros del hemisferio occidental, estrechan relaciones con Guinea Ecuatorial.

Obiang impone el voto público en Guinea Ecuatorial

El régimen de Malabo organiza unas elecciones sin garantías democráticas

RAMÓN LOBO
Madrid

No hay censo público, pero la oposición calcula que 240.000 personas tienen derecho a voto en las elecciones legislativas y municipales celebradas ayer en Guinea Ecuatorial. No se esperan sorpresas porque en el régi-

que el Gobierno ha desplegado su fuerza militar por las calles de Malabo y Bata aprovechando la extradición de Simon Mann, uno de los más célebres mercenarios vinculado a un intento de golpe de Estado contra Obiang. Guinea Ecuatorial, una ex colonia española, es nominalmente el país más rico de África. Se tra-



A diferencia de informaciones difundidas por sectores interesados, la campaña política en Guinea Ecuatorial se desarrolla con toda normalidad, y todos los partidos tienen libertad para hacer sus respectivas campañas. Igualmente falsa es la "noticia" de que no se exponen los censos públicos.



Mentiras arriesgadas. Mayo de 2008. Durante las últimas elecciones generales celebradas en Guinea, en los principales periódicos españoles se podían leer frases como "no hay censo público", "la campaña electoral se ha desarrollado en un ambiente de virtual estado de excepción", "se informó de la presencia masiva del voto patriótico, es decir, que el ciudadano debe mostrar su papeleta en público antes de introducirla en la urnas"... Todas estas falsas informaciones, que forman parte del continuo trabajo de "comunicación viciosa" realizado por los opositores profesionales que normalmente, viven en España, son sencillamente, absurdas, aunque hacen mucho daño al orgullo de todo un pueblo.

...con muchas cosas buenas que contar.

Falsa miseria. Una de las mayores falacias difundidas continuamente en torno a Guinea es que se trata de un país en el que la mayor parte de la población pasa hambre y miseria. La realidad es muy diferente, tal y como puede comprobarse en cualquier estadística económica de confianza. En Guinea Ecuatorial no hay miseria, ni la gente pasa hambre, ni hay personas que duermen en la calle por falta de un techo (como sucede en casi todas las ciudades del mundo rico). En la actualidad, los ecuatoguineanos apenas si emigran al extranjero ¡y mucho menos en patera!, ya que no solamente no hay paro, sino que las enormes oportunidades de trabajo atraen a miles de inmigrantes (incluso ilegales) de los países vecinos. Guinea Ecuatorial es un estado emergente, con una sociedad mayoritariamente rural, que se enfrenta en estos momentos a un enorme proceso de desarrollo, modernización y profesionalización, pero de ninguna manera es un pueblo que vive en la miseria.

Un "asesinato" de novela. Octubre de 2008. Rumores novelescos sobre el asesinato del Presidente Teodoro Obiang Nguema son difundidos por agencias y medios españoles, a raíz de una supuesta "Plataforma Demócratas por el Cambio en Guinea Ecuatorial" (DECAM) en Madrid. Según la noticia, el Presidente habría sido nada menos que envenenado por un supuesto empresario hispano-israelí, con pasaporte diplomático guineano. El mismo día que la falsa noticia aparecía en algunos medios de España, el Presidente Obiang era visto por miles de ciudadanos del país ya que en esa jornada se celebraba en Bata la Fiesta Nacional por el 40 aniversario de la independencia.

Difamador difamado. Gran parte de la "información" acerca de Guinea Ecuatorial que se ha difundido en España surge de Asodegue, organización de identidad poco clara, dirigida por Adolfo Fernández Marugán, político español sin ningún vínculo real con nuestro país. Sin embargo, este personaje al que los medios han dado la palabra y un protagonismo inusitado y surrealista en numerosas ocasiones, sobre temas de Guinea Ecuatorial, no cuenta con apoyos reales en el país y ni siquiera goza de la confianza y el respaldo de los propios opositores residentes en España. Con una rápida búsqueda en Internet es fácil encontrar numerosas páginas en las que los miembros de partidos opositores relatan sus "tejemanejes": le acusan de injerencia en asuntos de un país ajeno; de usurpar la responsabilidad que le corresponde a ellos por interés; de dividir a los diferentes grupos de oposición; de obtener importantes ayudas económicas a través de fondos reservados del Gobierno Español, sin ninguna transparencia y de emplear este dinero exclusivamente para enriquecerse.



Campeonas en fútbol. En noviembre de 2008 Guinea Ecuatorial organizó la Copa de África Femenina de Naciones. Junto al éxito del evento, que se emitió por televisión a numerosos países de África y Europa, destacó el triunfo del equipo de casa, el Zalang de Guinea Ecuatorial. Genoveva Ayongman, una chica fang que había jugado previamente en el equipo de Sudáfrica, se convirtió en la nueva estrella del país y fue propuesta para el título de Mejor Jugadora femenina de la CAF (Confederación Africana de Fútbol) 2008. Este evento, ignorado en España, ha dado un gran espaldarazo a la cultura del deporte que cada vez es mayor entre los jóvenes del país.



Confusión de familias. Pese a lo que se lleva años y años indicando en cualquier texto que hable sobre el asunto, el antiguo Presidente Francisco Macías no era tío directo del actual, Teodoro Obiang Nguema. La relación que les unía se basaba exclusivamente en la pertenencia de ambos al mismo clan familiar Esangui, que se encuentra igualmente en otros distritos de la parte continental de Guinea Ecuatorial, así como entre los fang de Gabón y Camerún.



Un país **que vive** en libertad...

El camino hacia la normalización democrática se ha desarrollado de una forma continuada, con la idea fija, por parte de los principales poderes nacionales y las organizaciones internacionales colaboradoras, de mantener ante todo la paz y la estabilidad. En 1996 se celebraron las primeras elecciones presidenciales pluralistas; desde entonces, cada cinco años se organizan elecciones legislativas para complementar el parlamento monocameral compuesto por 100 miembros, así como elecciones presidenciales.

Como veremos en las siguientes páginas, la realidad de Guinea Ecuatorial poco tiene que ver con los rumores que se difunden a menudo en España. Esta realidad está avalada y acompañada por el trabajo de cooperación continuo que desarrollan las más importantes organizaciones internacionales, que llevan años contribuyendo a su desarrollo económico y social. Además, las excelentes relaciones diplomáticas con países de todo el mundo, acompañan a la buena evolución de Guinea.



Camino hacia la libertad. Desde 1979 hasta hoy, el proceso de democratización emprendido por Guinea Ecuatorial se ha materializado en la implementación de numerosas e importantes reformas "apadrinadas" por las más importantes instituciones internacionales. Por ejemplo, se han firmado diferentes Convenciones Internacionales como el Protocolo por la Aplicación de la Carta Africana de los Derechos Humanos y de los Pueblos, del cual forman parte los derechos de la mujer; también, la Convención Internacional sobre los Derechos Civiles y Políticos, o la Convención contra la Tortura, entre otros.

Naciones Unidas. Desde la misma fecha de su independencia en 1968, Guinea Ecuatorial es miembro de la Asamblea General de Naciones Unidas.



...y tiene amigos **en todo** el mundo.

Amistad con Francia. En 1982 Guinea Ecuatorial sustituyó la hasta entonces moneda nacional, el ekwele, por el franco centroafricano CFA. Guinea también ha adoptado el francés como segundo idioma oficial, en convivencia con el castellano.

Colaboración con Portugal. En enero de 2009 los ministros de Asuntos Exteriores de Guinea Ecuatorial y Portugal firmaron diferentes acuerdos que permiten reforzar los lazos económicos y culturales. Entre ellos se incluye un convenio para introducir el portugués en la educación de Guinea Ecuatorial.

Amigos por todas partes. Las buenas relaciones de Guinea con todos los países de África son notorias, e incluyen a Gabón, pese al contencioso fronterizo que se mantiene con este país, y que está siendo tratado por Naciones Unidas. Además, hay excelentes relaciones y continuos encuentros con Europa, así como con Estados Unidos, Cuba, China y Latinoamérica.



Premio Unesco - Obiang Nguema Mbasogo. A raíz de la visita del Presidente ecuatoguineano a la sede de la Unesco en 2007 y como iniciativa personal, surgió la creación del nuevo Premio Internacional "Unesco-Obiang Nguema Mbasogo de Investigación en Ciencias de la Vida" para recompensar trabajos que contribuyan a mejorar la calidad de la vida humana. El premio, que será convocado en los próximos meses, estará dotado con 300.000 dólares estadounidenses.

Proyectos con la Unión Europea. Durante años representantes de la Unión Europea han colaborado con el gobierno de Guinea en numerosos y variados proyectos que incluyen, por ejemplo, la mejora progresiva de la democratización y los Derechos Humanos, así como en numerosos programas de formación, mejoras legislativas y judiciales, ayudas a asociaciones, etc.

Apoyo internacional. A raíz del ataque al Palacio Gubernamental el pasado 17 de febrero por un grupo de asaltantes identificados posteriormente como miembros del MEND (Movimiento de la Emancipación del Delta del Níger), el país se unió por completo para mostrar su repulsa. Todas las asociaciones civiles, partidos políticos legales, confesiones religiosas, etc. manifestaron su condena ante los hechos, como también lo hicieron los gobiernos de estados como España, Francia, Nigeria, etc., y las principales instituciones internacionales.



Visita del Rey de Marruecos. El pasado 16 de abril, el Rey Mohammed VI de Marruecos reiteró las excelentes relaciones entre los dos países con una visita oficial que se inició en Malabo y continuó en la ciudad de Bata. El viaje del monarca originó un gran movimiento de masas entre la población ecuatoguineana, así como entre los numerosos marroquíes que viven y trabajan en Guinea. Durante el mismo, los gobiernos de Marruecos y Guinea firmaron una serie de acuerdos de colaboración en diferentes ámbitos. Entre los más destacables figura un Protocolo para que la Agencia Especial Tánger Mediterráneo (TMSA) gestione los puertos de Guinea Ecuatorial.



Un pueblo que camina unido...

Guinea Ecuatorial es un país pequeño, con una población estimada actualmente en más de un millón de personas, según el último censo realizado por el gobierno. Esta población se compone de diferentes pueblos y tribus que, -a diferencia de lo que sucede en otros países de África- conviven en paz y estabilidad, sin enfrentamientos tribales ni guerras fratricidas.

Pueblos como los fang, ndowe, bubí, bissio o balengué, a los cuales se ha sumado, en los últimos tiempos, ciudadanos de muy diversas nacionalidades que han llegado al país ante la amplia demanda de trabajo. Por eso, la mayor riqueza de Guinea Ecuatorial es el espíritu de un pueblo unido y en paz, que aspira a un desarrollo progresivo en todos los aspectos.



Pueblos unidos. La sociedad ecuatoguineana está dividida en tribus, cuyas costumbres siguen teniendo gran importancia en la vida cotidiana. Así, destacan los fangs, que constituyen la mayoría, hasta un total del 80% de la población; los bubí, autóctonos de la isla de Bioco, y también los ndoes, annoboneses, bissios, balengués y fernandinos. El último censo elaborado por el gobierno daba una cifra aproximada de 1.014.000 habitantes, en contra de las estadísticas que presentan algunas organizaciones internacionales que siguen defendiendo cifras de hace casi veinte años. Además, la población se caracteriza por su juventud, ya que más del 44% tiene entre 0 y 14 años, además de por una fuerte representación femenina (51,2%).

Un país pacífico. Según el Índice Global de la Paz (Global Peace Index) en el año 2007 Guinea Ecuatorial se situaba en el puesto número 64 de los países con el índice de mayor estabilidad y paz del mundo, por detrás de España, (en el puesto número 30), pero muy por delante de naciones como China (67) y Estados Unidos (97). Sin embargo, en cuanto a índices regionales, Guinea Ecuatorial se encuentra en el puesto número 8 de entre 30 países de África, mientras que España se ubica en el puesto 15 de entre los 19 países que forman el grupo de Europa Occidental.

...en pos de un futuro cada día mejor.



Aprendiendo cada día. Mejorar constantemente la educación y la sanidad son dos de los principales objetivos del gobierno del país. La apertura de nuevas escuelas y la formación de nuevos profesores ocupan gran parte de los esfuerzos en este sentido. El nivel de escolarización es cada vez mayor: la inscripción en las escuelas primarias alcanzó el 87 por ciento en 2007, mientras que en la secundaria llegó al 25 por ciento. La mejora de la formación profesional y de los estudios superiores en un país que requerirá un importante número de profesionales especializados en el futuro, es uno de los grandes retos a superar.

Cada vez más humanos. En julio de 2007, un grupo de trabajo de Naciones Unidas llevó a cabo un proyecto de observación de las instituciones judiciales y penales del país, con total libertad y transparencia. En 2008, el Relator de Naciones Unidas Manfred Nowak recorrió igualmente el país para emitir su informe sobre Derechos Humanos. Si bien el Gobierno ha hecho saber sus discrepancias con algunas de las opiniones emitidas por Nowak, ambas instituciones siguen trabajando en conjunto en pro de las defensas de las libertades y los derechos humanos, realizando un esfuerzo ponderado por el mismo Relator en su informe.



Cada vez más sanos. La mejora de la infraestructura sanitaria también empieza a dar resultados positivos, en un campo en que estos suelen notarse a largo plazo. Por ejemplo, el aumento de la esperanza de vida actualmente es de 50,4 años, frente a la media de 40 años de hace menos de un lustro. La infraestructura sanitaria cuenta con unos 300 ambulatorios y varios hospitales gestionados por la Seguridad Social o Inseso, que cubre la mitad de los gastos sanitarios de los asegurados. El nuevo complejo hospitalario de Bata, inaugurado en mayo de 2007, es capaz de atender a una población de más de 100.000 personas y está considerado como uno de los más avanzados de África.



Cada vez más transparentes. En 2005, el país se sumó a la Iniciativa para la Transparencia de las Industrias Extractivas (EITI), entidad que se puso en marcha en el año 2002 con el objeto de mejorar la gestión de gobierno de los países ricos en recursos. Lo que pretende esta organización es lograr la verificación y publicación completa de los pagos de las empresas y los ingresos públicos procedentes del petróleo, el gas y la minería.



Una pequeña potencia rica en energía...

En los años ochenta se constituyó una empresa mixta española y ecuatoguineana denominada "Guineo-Española de Petróleo, Sociedad Anónima" (GEPESA), cuyo objetivo era la exploración y explotación de los recursos petrolíferos en el país. Sin embargo, tras varios años de prospecciones, España abandonó aquella inversión con el argumento de que no había petróleo en cantidades que justificasen una explotación rentable. En 1990, la compañía americana Walter Internacional reemprendió por su cuenta esta búsqueda, obteniendo éxito inmediato.

Desde 1995 la explotación petrolífera ha permitido a Guinea Ecuatorial desarrollarse, crecer, alejarse del duro panorama que asola a la mayor parte del continente africano, y soñar con excelentes perspectivas de futuro. El trabajo de un pueblo unido ha sido, igualmente, el principal baluarte para conseguirlo.



Cifras que crecen. La tasa anual de crecimiento económico entre 2005 y 2007 se duplicó literalmente pasando de 6.881 a 12.443 y se espera que se mantenga en niveles parecidos en 2009 (datos del FMI). En 2008 Guinea Ecuatorial también registró la mayor tasa de crecimiento de los países de la CEMAC, al situarse en un 9,4 por ciento. Por sí mismo, el país recibió más de la tercera parte de las inversiones internacionales del África Central (3,7 billones de dólares aprox.). El índice de endeudamiento externo es el más bajo de la zona, tras la renegociación de las deudas exteriores.

Objetivos 2020. En la Segunda Conferencia Económica Nacional celebrada en Bata en 2007 el Gobierno estableció como objetivo prioritario erradicar la pobreza y transformar Guinea Ecuatorial en un país emergente en el horizonte de 2020. La mayor parte de los analistas confían en que se podrá conseguir bastante antes.

Empresas para el pueblo. En 2001, con la creación de Gepetrol, la compañía nacional ecuatoguineana de petróleo, el estado adquirió participaciones en la explotación del mismo. Parte importante de los beneficios obtenidos se han invertido en la creación de EG LNG compañía estatal de gas natural licuado, situada en Punta Europa, en Malabo, en la que participa Sonagas (Compañía Nacional de Gas de Guinea Ecuatorial) en un 25%. También en esta zona se ha creado la planta de Turbogás que es operada por el Ministerio de Minas, Industria y Energía para proporcionar energía eléctrica doméstica a la red de distribución.



Economía diversificada. Los objetivos del gobierno también pasan por implementar otras formas de ingresos que permitan garantizar un futuro estable sin la dependencia del petróleo, especialmente con el turismo y la pesca. La enorme superficie marítima del país se mantiene prácticamente sin explotar, por lo cual en el futuro algunas empresas nacionales, y otras autorizadas, convivirán con empresas internacionales con las que el gobierno está firmando acuerdos para proceder a una explotación controlada.

Balanza positiva. Los principales socios comerciales de GE son Estados Unidos, China, Francia, España y el Reino Unido. Un 35% de las exportaciones, sobre todo de hidrocarburos, fueron realizadas con Estados Unidos. Si bien las importaciones de bienes y servicios aumentaron un 17,1% en 2007 respecto a 2006, la balanza comercial sigue dando resultado positivo.

...y una economía que avanza sin freno.



Energía para el mundo. Guinea Ecuatorial es el tercer mayor productor de petróleo del África Subsahariana, por detrás de Nigeria y Angola, y el 35º del mundo, según datos de la Energy Information Administration. Las reservas actuales de petróleo garantizan la explotación al menos hasta veinte años más, si bien se siguen descubriendo nuevas reservas. Asimismo Guinea Ecuatorial es el tercer productor de la cuenca atlántica de gas licuado después de Trinidad y Tobago, y de Nigeria, y cuenta con amplias reservas de metanol.

Más descubrimientos. A principios del 2009 la empresa Ophir Energy anunció el descubrimiento de dos nuevos pozos de gas en la isla de Bioco. La información de uno de ellos indica que se trata de un gas de gran calidad.

Conferencia Internacional. En noviembre de 2008 se celebró en Malabo la 12. Conferencia y Exposición Africana sobre Petróleo y Gas, Minerales, Comercio y Finanzas, promovida por la UNCTAD (Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo) y el gobierno de la República de Guinea Ecuatorial. El evento reunió en la capital a las principales organizaciones y empresas internacionales del sector.

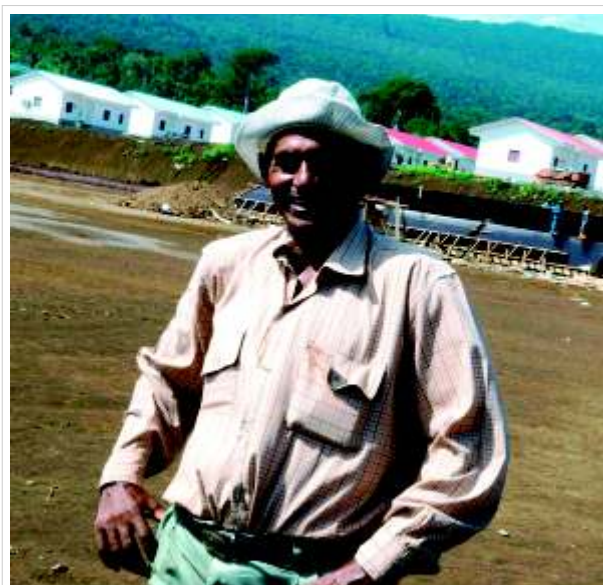
Nuevo foro del gas. En diciembre de 2008 Guinea Ecuatorial pasó a formar parte del nuevo Foro de países Exportadores de Gas (FPEG), una organización internacional similar a la OPEP que coordinará la extracción, transporte y venta de gas. La FPEG agrupa a los mayores productores de este combustible.



Un estado con infraestructuras únicas...

El gobierno de Guinea Ecuatorial destina más de un billón de euros anuales a obras públicas y el resultado de esta inversión es perceptible en cualquier extremo del país. Imponentes y modernas carreteras, aeropuertos para el futuro, miles de viviendas sociales... Este proceso ha traído al país a empresas francesas, alemanas, holandesas, noruegas, británicas, estadounidenses, canadienses, venezolanas, chinas, coreanas, egipcias, indias, saudíes, marroquíes, libanesas... Desde hace años nuestras ciudades y pueblos son un auténtico mosaico de razas y gentes de todo el planeta.

Sin embargo, y debido en parte al desconocimiento generalizado y a la "intoxicación" interesada por parte de algunos sectores, hasta ahora España ha tenido muy poca presencia en este proceso único en todo África. Afortunadamente, la reciente entrada de algunas empresas empieza a cubrir este vacío.



Aeropuertos para el futuro. El aeropuerto de Malabo se ha beneficiado de diferentes procesos de modernización en los últimos años. En el año 2006 tuvo un flujo de unos 35.000 pasajeros que se amplió considerablemente en los dos años siguientes. En los próximos meses también concluirán las obras del aeropuerto de Mongomeyenne (realizado por la alemana Diwidag), cuya ubicación en el interior del continente facilitará el transporte a zonas que ahora mismo todavía permanecen aisladas. La firma italiana General Work se ocupó de la modernización del aeropuerto de Bata, que ahora puede acoger a aviones de gran capacidad, tipo Airbus A 380. En 2007 se creó la nueva nacional aérea Ceiba que cubre el transporte entre distintas zonas del país y tiene conexiones con Douala en Camerún, Libreville en Gabón, Brazzaville en Congo y Cotonou en Benin. En los próximos meses se dará vía libre a vuelos con Ghana, Togo y Costa de Marfil. El año pasado, la compañía amplió su flota con la adquisición de varias naves.

Puertos reconstruidos. La superficie del puerto de Malabo será, después de las obras, aproximadamente diez veces mayor que la original. De esta manera podrá dar servicio a las importantes operaciones de transporte marítimo, carga y descarga que necesita el país. Además será el único gran puerto de agua profunda de la región del África Central. Su ejecución corre a cargo de la empresa marroquí Somagec. También el de Bata se encuentra en plenas obras de ampliación.

Carreteras de primera. Actualmente la red viaria de Guinea Ecuatorial es una de las mejores de todo el continente africano, con vías en construcción que terminarán de comunicar completamente todas las zonas del país. Sogea Satom, General Work, Razel, Sogeco y Arab Contractors han sido las empresas que han participado mayoritariamente en su construcción. La europea Besix se ha encargado del proyecto de los gigantescos puentes de la ruta Elanguema-Riaba o del río Timbabe, junto a Malabo 2, en la isla de Bioco.

...y con mucho trabajo por hacer.

Ciudades de estreno. La moderna ciudad de Malabo II es uno de los proyectos más representativos de la nueva Guinea Ecuatorial. Está formada por numerosos edificios de oficinas, viviendas e instituciones públicas. También en la capital se despliegan las numerosas viviendas sociales de Buena Esperanza. Asimismo se proyecta la edificación del nuevo paseo marítimo de Malabo, que devolverá a sus ciudadanos la preciosa imagen del mar. Por su parte, la ciudad de Bata también se ha transformado por completo. Ahora se construye la Torre de la Libertad, de 66 metros de altura, que rematará el centro urbano. Otras obras de interés son el estadio de Malabo (de Bouygues), el palacio presidencial (Seguibat), el estadio de Bata (Covec), y el hospital policlinico de Bata (Ashtrom).



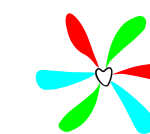
Empresas de todo el mundo. Entre las numerosísimas empresas que trabajan en los últimos años en Guinea Ecuatorial pueden destacarse las francesas Bouygues, Razel y Sogea Satom, las italianas General Work y BKP International, la alemana Diwidag, la belga Besix, las marroquíes Somagec, Chaabi y Get, la egipcia Arab Contractors, las libanesas Seguibat, PAC International y Setraco, la israelí Ashtrom Medical Services, las chinas China Dalian, China Road, Sinohydro y Covec, las compañías petrolíferas americanas Exxon Mobil, Marathon Oil o Amerada Hess.



Espanoles pioneros. Recientemente el empresario español Francisco Hernando ha firmado un acuerdo con el gobierno para la construcción de viviendas, que se extenderá a otras muchas áreas de trabajo. Por su parte, Unión Fenosa trabajará con la petrolera portuguesa Galp Energia, la alemana EON y la guineana Sonagás, para la explotación de gas natural.



Agua para todos. El objetivo del gran Plan Hidrológico Nacional es ejecutar la canalización y el tratamiento de las aguas de los ríos y las ciudades, entre otras medidas, con el fin de acercar el agua potable a toda la población. Por su parte, el proyecto Aguas de Malabo va a conseguir la canalización y alcantarillado completo en la ciudad. En otras urbes se ha procedido a la creación de potabilizadoras.



Una tierra de belleza salvaje...

Playas idílicas y paradisíacas, selvas vírgenes y una naturaleza exuberante y abrumadora asombran a viajero que llega por primera vez a Guinea Ecuatorial. Y es que, aún siendo uno de los países más pequeños de África cuenta con una enorme diversidad paisajística y natural.

La belleza de nuestra tierra unida a la estabilidad del país, a su situación geográfica a pocas horas de vuelo de Europa y a las infraestructuras que poco a poco transforman su identidad, garantizan su excelente futuro como destino turístico de primer orden. Para los españoles y latinoamericanos el atractivo es mayor, ya que Guinea Ecuatorial es el único lugar del África negra donde se encontrarán como en casa y donde podrán hablar su propio idioma... ¡o beber su cerveza favorita!



Malabo ciudad intemporal. Fundada en 1827 por el Capitán Inglés Fitz William Owen, la capital es, hoy en día, una moderna ciudad en la que se levanta gran parte de las infraestructuras industriales, pero que conserva sus barrios coloniales con joyas arquitectónicas como la Catedral. Con la próxima construcción del Paseo Marítimo se recuperará lo mejor de su antiguo esplendor. En Malabo se puede disfrutar de una amplia oferta de restaurantes y lugares de ocio y esparcimiento. Desde cualquier punto de la ciudad se puede contemplar la imagen del volcán Basilé.



Isla Mágica. Además de la capital, Malabo, en la isla de Bioko hay preciosas poblaciones como Rebola y Riaba con sus construcciones típicamente coloniales o Moca, con su clima excepcionalmente fresco y su lago de ensueño, lleno de historia y tradición. Al sur de la isla está Ureca, excepcional punto en el que pueden visitarse los lugares de desove de grandes tortugas marinas verdes o de franjas, y la gran Caldera de Luba, un enorme cráter hundido con una enorme reserva natural. La ciudad de Luba es la segunda después de Malabo, y cercana a ella se halla la playa de Arenas Blancas, una de las más bellas del país.

...con miles de secretos por descubrir.



La zona continental. Bata es la Capital Económica de Guinea Ecuatorial y de la Provincia del Litoral y, sin duda, una de las ciudades más agradables del África Central. En los trayectos interiores puede contemplarse la exuberante vegetación selvática, con la sencilla belleza de los poblados en calma y sus cabañas de barro y madera. A unos 85 km de Bata, el Parque Nacional del Monte Alén ofrece una reserva de flora y fauna excepcional. Otras ciudades del interior son Evinayong (Centro Sur), Mongomo (Wele-Nzas) Ebebiyín (Kie Ntem) y las capitales de Distrito: Mbini, Kogo, Niefang, Akurnam, Akonibe, Añisok, Nsork, Mikomeseng, Nsok-Nzomo. Hay otros muchos atractivos que visitar en el interior del continente, como las cataratas del Mosumo, los saltos de Djibloh, la piedra-campana de Nsork, o el Estuario del Muni.

Islas paradisíacas. Corisco es una isla de una belleza incalculable y con escasa población, cuya naturaleza cautivadora le llama a convertirse en un importante destino turístico. Se puede llegar a ella desde Cogo o desde Acalayong, alquilando un cayuco. En el futuro contará incluso con un aeropuerto internacional y con centros hoteleros de lujo.

Otra isla igualmente paradisíaca y exótica es Annobon, con sus preciosas playas de fina arena amarilla, donde los nativos aun se dedican a la pesca en cayucos y a los cultivos familiares.

La casa de la palabra. Una de las instituciones sagradas del país son los lugares donde los mayores transmitían a los más jóvenes la cultura y los valores del pueblo. Son características común de todas las etnias del país, las cuales los denominan de forma diferente. Mientras que los fang del continente se refieren a ellas como "Abaha" o "Casa de la Palabra", los combes, annoboneses y bubis tienen sus denominaciones propias. Hoy en día, siguen siendo centros de reunión y convivencia.

Folklore con color. La música se deja sentir en cualquier parte de Guinea. Los numerosos y diferentes grupos étnicos que conviven aquí poseen una enorme tradición de folklore y danzas como el "Mokom" de los fang, el "Ivanga" de los ndowes o el baile bubí "Cachá", etc.

Para comer de todo. En Guinea encontraremos tanto los menús más exóticos como una buena tortilla de patatas. En casi cualquier zona marina es fácil disfrutar una exquisita langosta recién pescada o pescado de la zona. Igual de fácil es probar las carnes de cabra, pangolín, puercoespín, tucán, antilope, cocodrilo, etc. Entre los platos más típicos, la bambucha, que se prepara con hojas de yuca molidas, sazonada con manteca del palmiste, a la que se puede añadir maíz en mazorca o granos, la Pepe-Sup (sopa de pescado con picante), el pangolín con chocolate, la sopa de cacahuets, etc.





Descubre un país secreto
donde en plena selva africana
se habla en español.
Donde hay paz, trabajo y
bellísimos paisajes,
donde todo es nuevo y
todo está por construir.



— Descubre **GUINEA**
ECUATORIAL

Oficina de Información y Prensa de Guinea Ecuatorial en España y Latinoamérica
C/ Luis Buñuel, 2 ■ Bajo. F-0 ■ Ciudad de la Imagen ■ 28223, Pozuelo de Alarcón (Madrid) ■ Tel. 902 58 59 60



MINISTERIO DE INFORMACIÓN, CULTURA Y TURISMO DE GUINEA ECUATORIAL